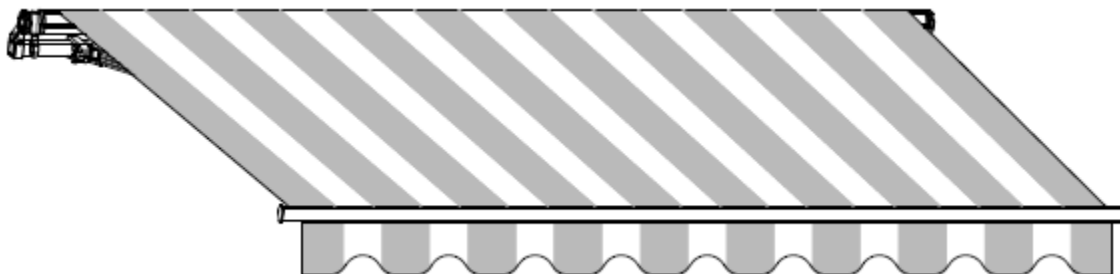


Инструкция по установке и эксплуатации настенного навеса



Содержание

Комплект поставки.....	2
Описание продукта.....	3
Инструкция по технике безопасности.....	3
Технические характеристики.....	4
Подготовка.....	5
Установка.....	5
Использование.....	9
Регулировка угла наклона	10
Обслуживание.....	11
Очистка.....	11
Демонтаж.....	11
Хранение.....	11
Производитель.....	12



Внимание!

Перед установкой и использованием полностью и внимательно прочитайте это руководство. Сохраните это руководство для использования в дальнейшем.


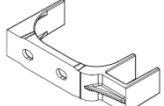

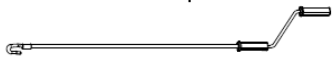
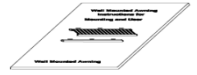

Уважаемый клиент!

Поздравляем с приобретением и благодарим за выбор навеса серии 1200. В целях длительного успешного использования изделия, а также для обеспечения собственной безопасности и безопасности окружающих людей соблюдайте настоящую инструкцию по установке.

Перед началом установки и использования навеса ознакомьтесь с данным изделием. Проверьте наличие и целостность всех деталей, указанных в списке комплекта поставки. В случае обнаружения каких-либо повреждений или недостающих деталей не выполняйте установку навеса и обратитесь к торговому представителю. Не приступайте к сборке, если какие-либо детали отсутствуют или повреждены.

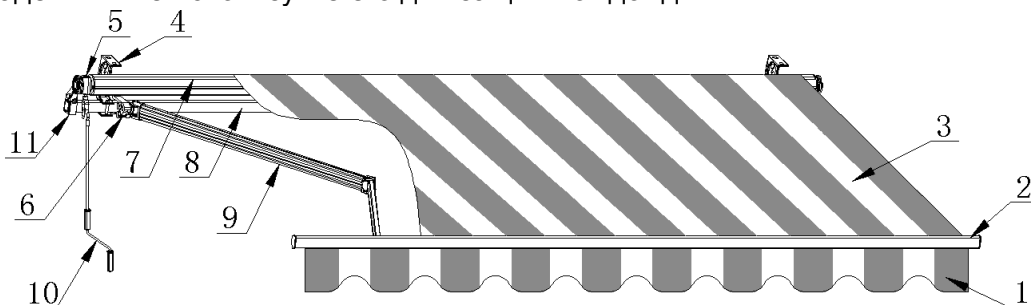
Комплект поставки

Далее перечислены все детали комплекта поставки.

Деталь	Количество
	
Навес	1
	
Кронштейн с болтом с шестигранной головкой и контргайкой	3
	
Дюбель с контргайкой, шайбой и крепежным кольцом	6
	
Изогнутая рукоятка	1
	
Инструкция по эксплуатации	1
	
ВИНТЫ	3

Описание продукта

Выдвижные навесы представляют собой рамочные конструкции, прикрепляемые к стене. Конструкция выдвигается с помощью рукоятки и накрывается тканью, обеспечивая защиту от солнца и постороннего наблюдения. Навес предназначен для использования в частных домовладениях. Не используйте его для защиты от дождя.



1	Лицевая сторона ткани	5	Редуктор	9	Складная штанга
2	Передняя штанга	6	Плечо штанги	10	Изогнутая рукоятка
3	Солнцезащитная ткань	7	Вал	11	Подставка вала
4	Кронштейн	8	Трубка квадратного сечения		

Важные инструкции по технике безопасности

Предупреждение. Для обеспечения собственной безопасности и безопасности окружающих людей необходимо соблюдать приведенные ниже инструкции и учитывать предупреждения.

Значение символов



Данный предупреждающий знак треугольной формы обращает внимание на опасности, которые могут привести к летальному исходу или серьезным травмам или имеют важное значение при использовании навеса.



Данный знак указывает на важные примечания.

Инструкция по технике безопасности



Для установки данного навеса необходимы технические знания. Не выполняйте установку самостоятельно и обратитесь к квалифицированному специалисту, если:

- ◆ вы не уверены в возможности установки навеса в выбранном месте;
- ◆ вы не понимаете инструкции или назначение деталей;
- ◆ у вас отсутствуют необходимые инструменты;
- ◆ у вас отсутствуют необходимые технические знания.



Размеры и массы навеса таковы, что **для его перемещения и сборки необходимы как минимум два здоровых взрослых человека.** Не пытайтесь установить навес самостоятельно. Падение навеса приведет к серьезным травмам и повреждениям! Обратитесь за помощью к авторизованному сборщику.



Не выполняйте установку, если какие-либо детали отсутствуют или повреждены. Обратитесь к торговому представителю.



Во время сборки и регулировки следите за тем, чтобы дети и животные находились за пределами рабочей области.



Крепление изделия и фиксирующих частей допускается только к стене из чистого цемента или устойчивой стене из неоштукатуренного кирпича. Если на стене имеются трещины, обратитесь к квалифицированному специалисту.



Если здание имеет внешнее покрытие (такое, как изоляция, двойная кирпичная кладка, облицовка из кирпича), установка должна выполняться квалифицированным специалистом.



Запрещается изменение конструкции и структуры изделия без разрешения производителя или авторизованного специалиста по монтажу.



Убедитесь, что установка выполняется чистыми руками. В противном случае ткань и каркас навеса могут быть испачканы.



Использование навеса в морозную погоду может привести к его повреждению.



Использование навеса во время снегопада может привести к его повреждению.



В дождливую погоду сложите навес, если угол его наклона составляет менее 14°.



Запрещается взбираться на навес. Запрещается подвешивание на навесе посторонних предметов.



Защитное покрытие использовалось для защиты краски. Впоследствии его необходимо удалить.



На расправленный навес воздействуют различные силы, включая ветер и дождь. Иногда эти силы являются достаточно существенными и должны поглощаться навесом и передаваться на конструкцию в сборе через монтажные кронштейны. При экстремальных нагрузках чрезмерное воздействие может передаваться на анкерные болты. Поэтому **перед началом сборки проверьте грузоподъемность монтажного основания и при необходимости примите соответствующие меры для обеспечения надежного крепления кронштейнов.**

Если монтажное основание неустойчиво, обратитесь за консультацией к специалисту.

Подготовка

Во время установки поблизости не должны находиться дети и животные. Они могут пораниться о детали или инструменты.

Аккуратно извлеките навес из коробки и удалите защиту из пенопласта. Удалите пластиковые пакеты и пластиковые защитные приспособления навеса и аккуратно отложите навес в сторону, чтобы предотвратить появление на нем царапин или других повреждений и загрязнений во время сборки. Сверьте количество деталей в упаковке со списком комплекта поставки. При возникновении вопросов относительно количества и качества обратитесь к поставщику.



Примите во внимание, что во время распаковки навес может неожиданно расправиться.

Инструменты, необходимые для сборки:

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| ✓ дрель; | ✓ стремянка; |
| ✓ сверло для кирпичной кладки 14 мм; | ✓ рулетка; |
| ✓ уровень; | ✓ мел или маркер; |
| ✓ гаечный ключ 14 мм, 17 мм и 19 мм; | ✓ деревянный молоток. |

Установка



Крепление к цементной или кирпичной стене
 Навес необходимо крепить только к армированной бетонной стене или толстой кирпичной стене на высоте не менее 2,5 м. При возникновении сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту.
 Если здание имеет внешнее покрытие (такое, как изоляция, двойная кирпичная кладка, облицовка из кирпича), установка должна выполняться квалифицированным специалистом.
 Если на стене имеются трещины, обратитесь к квалифицированному специалисту.



Для надежного крепления кронштейнов убедитесь, что стена и потолок ровные.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для перемещения и сборки навеса необходимо два здоровых взрослых человека с техническими знаниями.



Прежде чем сверлить отверстия, продумайте место, в котором навес будет прикреплен к стене. Это обеспечит безопасность и удобство установки.

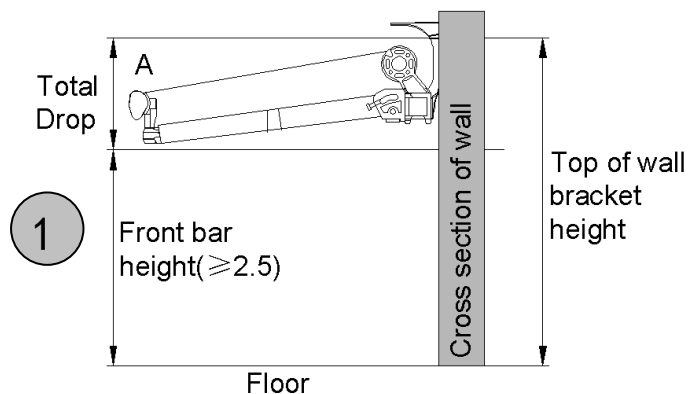
Шаг 1. Выбор места крепления

При выборе места крепления навеса примите во внимание угол наклона. После сборки угол наклона может быть отрегулирован. Однако оптимальный угол наклона настроен на заводе-изготовителе и может быть изменен незначительно.

Согласно рекомендациям, полностью расправленная передняя штанга навеса должна быть расположена на высоте не менее 2,5 м. Если окружающие условия не позволяют соблюсти данную высоту, навес можно прикрепить ниже. Для соблюдения минимального угла наклона 14° горизонтальная центральная линия, проходящая через нижние высверленные отверстия, должна быть расположена на 60 см выше оси передней штанги. Чтобы расположить навес над дверью балкона, оставьте над дверной рамой свободное пространство не менее 20 см.

Рисунок 1

При выборе места крепления необходимо учитывать угол наклона. Рекомендуется, чтобы высота передней штанги навеса составляла не менее 2,5 м, а полный перепад А должен составлять не менее 0,60 м. Если передняя штанга расположена на высоте 2,50 м, высота центральной линии, проходящей через нижние высверленные отверстия, составляет 3,10 м.



Total Drop	Полный перепад
Front bar height (≥ 2.5)	Высота передней штанги ($\geq 2,5$ м)
Cross section of wall	Сечение стены
Top of wall bracket height	Высота верхней части настенного кронштейна

Шаг 2. Разметка отверстий

После выбора места установки можно нанести отметки для сверления отверстий для кронштейнов. Начертите горизонтальную линию на необходимой высоте. Используйте длинную рулетку, уровень и мел.

Мы уже отметили место и ширину крепления кронштейнов. Измерьте ширину между кронштейнами и скопируйте ее на линию на стене/потолке.

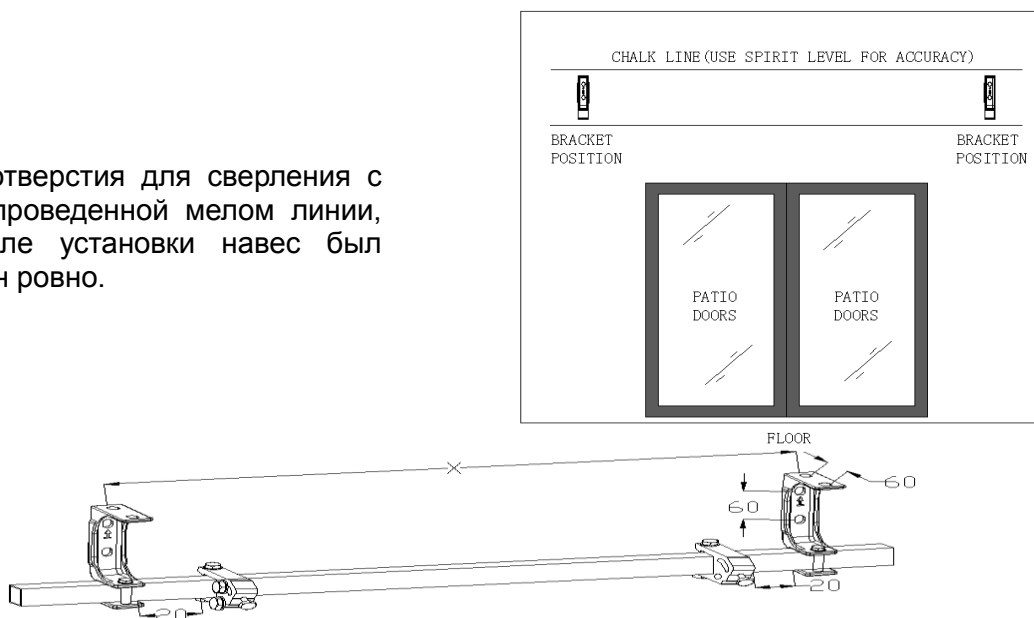
Приложите кронштейн к стене так, чтобы нижнее монтажное отверстие находилось на высоте проведенной мелом линии (правильное положение кронштейна показано на рисунке 5), и отметьте места для двух высверливаемых отверстий. Используйте кронштейны в качестве шаблона, вставляя маркер в отверстия кронштейнов.

Также в качестве шаблона центрального отверстия можно использовать упаковочный материал. Просто положите на упаковочный материал кронштейны, входящие в комплект поставки навеса, и отметьте отверстия для сверления. Затем приложите шаблон к стене на необходимой высоте. Используйте уровень.

2

Рисунок 2

Отметьте отверстия для сверления с помощью проведенной мелом линии, чтобы после установки навес был расположен ровно.



CHALK LINE (USE SPIRIT LEVEL FOR ACCURACY)	ПРОВЕДЕННАЯ МЕЛОМ ЛИНИЯ (ДЛЯ ТОЧНОСТИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТРОИТЕЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ)
BRACKET POSITION	ПОЛОЖЕНИЕ КРОНШТЕЙНА
PATIO DOORS	СТЕКЛЯННЫЕ ДВЕРИ
FLOOR	ПОЛ

Шаг 3. Сверление отверстий

Для сверления отверстий для кронштейнов в местах соответствующих отметок на стене используйте сверло для кирпичной кладки 14 мм. Глубина отверстий в стене из массивной кладки или бетона должна составлять 9 см. Не сверлите отверстия в строительном растворе, так как он не обеспечивает достаточную опору для сверхпрочных анкерных болтов, необходимых для крепления навеса.

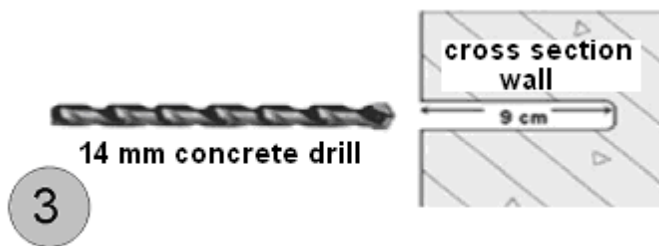



Рисунок 3
Для сверления отверстий глубиной 9 см используйте сверло для кирпичной кладки 14 мм.


14mm concrete drill	Сверло для бетона 14 мм
Cross section wall	Сечение стены

Шаг 4. Установка сверхпрочных анкерных болтов

После высверливания отверстий очистите их с помощью продувки. Вставьте в отверстия сверхпрочные анкерные болты.

Перед установкой снимите гайку, шайбу и зажимное кольцо. Отложите их в сторону, чтобы они были под рукой.

 Если болты не будут входить легко, возможно, потребуется забить их деревянным молотком. Сначала накрутите гайку на анкерный болт, не затягивая. Прикрутите гайку к внешнему металлическому краю анкерного болта. Убедитесь, что гайка ослаблена и конус не может войти с обратной стороны в металлическую гильзу и ее распрямить. Теперь применяемая сила будет также воздействовать на гильзу, поэтому не только конус не сможет быть извлечен из анкерного болта, но и гильза будет вставлена в отверстие. Для продвижения анкерного болта в стене оказывайте незначительное воздействие. Внимание! Чрезмерное воздействие приведет к повреждению сверхпрочного анкерного болта! При возникновении сомнений извлеките болт и снова просверлите отверстие, но не увеличивайте его.

 **Внимание! Если при извлечении гайки сверхпрочного анкерного болта сопротивление отсутствует, болт недостаточно закреплен. Необходимо повторить процесс крепления со смещением не менее 15 см!**


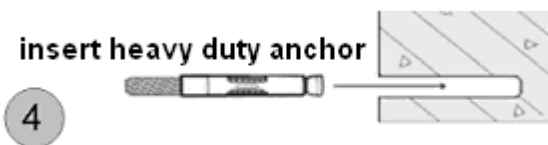
 При правильном креплении гильза анкерного болта должна быть вставлена полностью, наложение должно отсутствовать! При необходимости извлеките анкерный болт и увеличьте глубину отверстия.

Рисунок 4

Вставьте сверхпрочные анкерные болты в отверстия, как показано на рисунке.

Insert heavy duty anchor	Установка сверхпрочного анкерного болта
---------------------------------	--

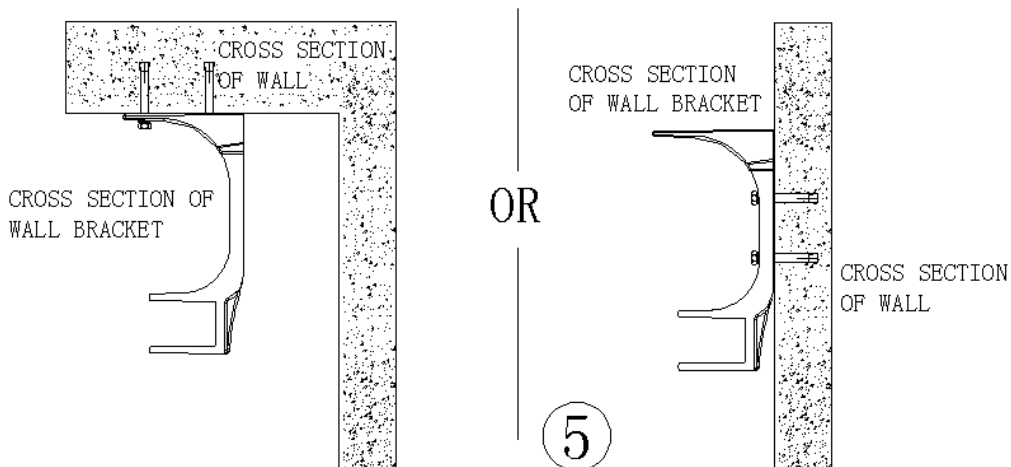


Шаг 5. Крепление кронштейнов





Приложите кронштейн к винту, выступающему из стены. Затем установите плоскую шайбу и пружинную шайбу и закрепите кронштейн с помощью контргайки. Надежно затяните.

Можно также прикрепить навес к бетонному потолку. Чтобы прикрепить навес к бетонному потолку, необходимо проконсультироваться с квалифицированным специалистом.

Рисунок 5
Кронштейн
подготовлен
для крепления
к стене.
Выберите
отверстие для
монтажа в
соответствии с
изображением



CROSS SECTION OF WALL	СЕЧЕНИЕ СТЕНЫ
CROSS SECTION OF WALL BRACKET	СЕЧЕНИЕ НАСТЕННОГО КРОНШТЕЙНА
OR	ИЛИ

-  Туго затяните болты с помощью гаечного ключа 17 мм: используйте изогнутый накидной ключ или торцевой ключ с подходящей сменной головкой. Не используйте двусторонние или рожковые гаечные ключи, так как при этом возможно соскальзывание или повреждение гаек.
-  Установленные до конца кронштейны должны быть надежно прикреплены к стене. Если они подвижны, гайки необходимо затянуть сильнее.
-  **Не крепите кронштейны к нескрепленным между собой стеновым камням или другим поверхностям, ненадежно прикрепленным к кирпичной стене.**
-  **Убедитесь, что кронштейны надежно прикреплены к стене и не смогут выпасть после установки навеса.**

Шаг 6. Установка навеса

После надлежащего крепления двух кронштейнов можно установить навес. Для достижения необходимой высоты потребуется не менее двух лестниц или стремянок. Убедитесь, что лестницы не шатаются на поверхности, чтобы не упасть. Используйте только лестницы или стремянки, подходящие для данного вида работ. Вставьте навес в кронштейны, как показано на рисунке ниже. Затем сразу же прикрепите его к кронштейнам с помощью прилагаемых болтов с круглой головкой. Туго затяните гайки болтов с круглой головкой.

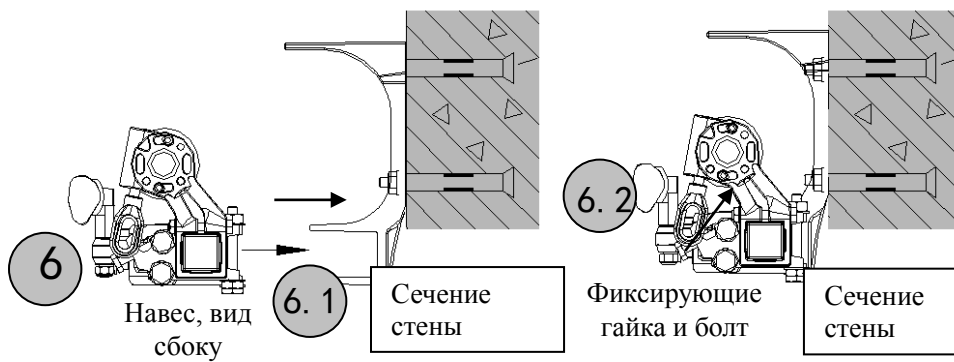


Рисунок 6
Вставьте навес в кронштейн, как показано на рисунке 6.1. Закрепите навес с помощью прилагаемого предохранительного винта, плоской шайбы и гайки (6.2), затем затяните должным образом.



Если не удастся вставить трубку квадратного сечения в настенные кронштейны, слегка ослабьте гайки сверхпрочного анкерного болта для одного кронштейна и повторите попытку. В этот раз слегка перемещайте навес вперед и назад, пока трубка не войдет в кронштейны. Затем сразу затяните гайки сверхпрочных анкерных болтов с помощью шестигранного ключа 17 мм. **Внимание!** Необходимо затянуть гайки на кронштейнах после установки навеса на кронштейны.



После установки снимите защитную обвязку, в противном случае навес нельзя будет расправить. Сохраните защитную обвязку, она пригодится во время хранения навеса.



Внимание! Неправильное расположение и использование навеса крайне опасны. Выполняйте самостоятельную установку навеса, только если вы в полной мере понимаете инструкции по монтажу и уверены в том, что стена, к которой выполняется крепление, соответствует требованиям. Для вашей безопасности и безопасности других людей обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

Использование

Регулировка угла наклона

На момент поставки угол наклона навеса отрегулирован оптимальным образом. Однако пользователи могут настроить угол наклона в диапазоне от 15° до 45°. Угол наклона менее 15° является недопустимым, однако конструкция механизмов регулировки допускает настройку меньшего угла.



После достижения конечного положения регулировочного винта его дальнейшее вращение недоступно. Не прилагайте чрезмерных усилий! Несоблюдение данного правила приведет к повреждению навеса с последующим возникновением опасной ситуации и аннулированием гарантии!

Перед регулировкой навеса расправьте его не более, чем на 1/4 от всей длины.

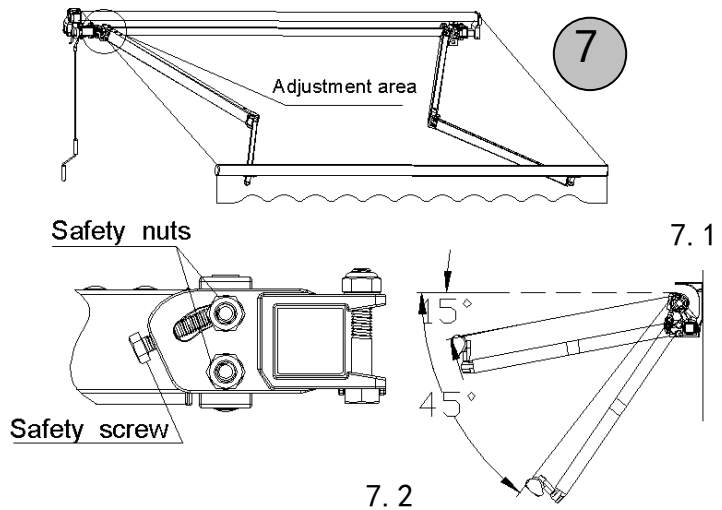
Рисунок 7

Однако пользователи могут настроить угол наклона в диапазоне от 15° до 45°.

Снимите пластиковые заглушки и ослабьте предохранительные гайки с помощью гаечного ключа 17 мм.

Чтобы уменьшить угол наклона, поворачивайте регулировочный винт по часовой стрелке. Чтобы увеличить угол наклона, поворачивайте винт против часовой стрелки.

Когда необходимый угол наклона будет достигнут, затяните предохранительные гайки и снова установите пластиковые заглушки (7.2).



Adjustment area	Область регулировки
Safety nuts	Предохранительные гайки
Safety screw	Предохранительный винт

Выполняйте данные действия, пока все штанги не будут отрегулированы до необходимого уровня.



Передняя штанга должна всегда быть расположена горизонтально. Чтобы обе стороны были полностью выровнены, для передней штанги предусмотрен встроенный уровень: воздушный пузырь должен находиться точно в центре уровня.



Установите на винты пластиковые заглушки, чтобы защитить их от коррозии в результате погодных условий.



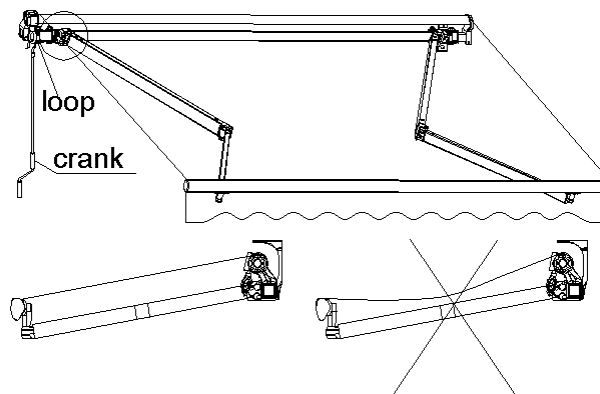
Если навес не используется, всегда снимайте изогнутую рукоятку и храните ее в безопасном и сухом месте.

Раскладывание и складывание навеса

Изогнутая рукоятка, входящая в комплект поставки, позволяет разложить и сложить навес.







Рисунок 8

Вставьте рукоятку в петлю, прикрепленную к навесу. Откройте навес, поворачивая изогнутую рукоятку по часовой стрелке. Чтобы сложить навес, поворачивайте рукоятку против часовой стрелки.



8

Loop	Петля
crank	Рукоятка

-  **Навес предназначен только для защиты от солнца.** Он не предназначен для использования при сильном ветре, во время дождя, града или снегопада. В этом случае немедленно сложите навес.
-  **Не позволяйте детям играть с навесом.**
-  **Убедитесь, что ткань натянута.** Если во время раскладывания навеса ткань не натянута, поворачивайте рукоятку против часовой стрелки до ее натяжения.
-  **Во время складывания или раскладывания навеса не кладите на него предметы или части тела (например, руки). Опасность повреждения!**
-  Если во время раскладывания передняя штанга касается вала, как показано на следующем рисунке, не пытайтесь их соединить; в противном случае изделие будет повреждено.
-  После выполнения необходимой регулировки навеса извлеките изогнутую рукоятку из петли и уберите в недоступное для детей место, чтобы они не играли с навесом.

Обслуживание

Регулярное обслуживание обеспечит не только длительный срок службы, но также вашу безопасность и безопасность других людей.

- ◆ Регулярно проверяйте надежность крепления кронштейнов и затягивайте их, если они ослаблены.
- ◆ Проверяйте редуктор через каждые полгода. В случае обнаружения повреждений не используйте навес, пока не будет выполнен ремонт или замена редуктора.
- ◆ Проверяйте болты и гайки через каждые полгода, при необходимости затягивайте их.
- ◆ Если навес поврежден или не закреплен должным образом, немедленно прекратите его использование.

Если требуется ремонт или у вас возникли вопросы, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Обычно смазка подвижных частей навеса не требуется. Однако если потребуются смазать компоненты по причине появления постороннего шума или возникновении затруднений при раскладывании навеса, не используйте смазочные материалы для пластика или материалы на основе бензина.

Используйте трубку, прикрепленную к распылителю. Смазывайте область между краем вала и краем кронштейна (ось вращения). Следите за тем, чтобы смазочный материал не попадал на ткань.

Очистка

Каркас Со временем на каркасе скапливаются пыль и грязь. Для поддержания внешнего вида необходимо периодически выполнять очистку.

Для очистки каркаса можно использовать мягкое аэрозольное чистящее средство или раствор из воды и моющего средства. Удалите пыль с помощью влажной ткани. Не используйте агрессивные моющие средства для удаления остатков масла.

Ткань Очищайте ткань через каждые полгода.

Используйте только натуральное мыло; запрещается использовать химические моющие средства. Вода должна быть холодной или теплой. Дождитесь полного высыхания ткани. Не используйте нагреватели, такие как фен.

Демонтаж

Если использование навеса больше не требуется или навес необходимо утилизировать, его потребуется демонтировать.

Внимание! Для демонтажа необходимо как минимум два здоровых взрослых человека.

- ◆ Перед началом демонтажа полностью сложите навес. Свяжите штанги навеса вместе, чтобы предотвратить непреднамеренное раскладывание. Оно приведет к повреждению или получению травмы. Можно использовать защитную обвязку, которая использовалась для навеса на момент его приобретения.
- ◆ Чтобы снять навес, выполните инструкции по установке в обратном порядке.
- ◆ Загерметизируйте высверленные отверстия должным образом.

Внимание! Во время демонтажа также необходимо следовать советам и инструкциям по безопасности.

Хранение

Если использование навеса не потребуется в течение длительного периода времени, рекомендуется снять его с кронштейнов и поместить на хранение.

- ◆ Перед помещением на хранение убедитесь, что ткань сухая. Хранение влажной ткани приведет к появлению на ней пятен и порче.
- ◆ Храните навес в сухом, безопасном и недоступном для детей месте.

Утилизация

Не утилизируйте навес вместе с бытовыми отходами. Во избежание потенциального вреда окружающей среде и здоровью людей от неконтролируемого выброса отходов это устройство необходимо утилизировать с учетом возможности вторичного использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь возможностями служб возврата и сбора или обратитесь в розничную сеть, в которой было приобретено устройство. Устройство будет принято для дальнейшей экологически безопасной утилизации. Утилизируйте упаковочные материалы в соответствии с местными нормами.